

Ausgabe Januar 2016 | Nr. 314

Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner,

wir alle schauen in den Tagen vor dem Weihnachtsfest auf das Jahr 2015 zurück – sicher jeder mit Dankbarkeit und Freude, manch einer mit Stolz und Zufriedenheit oder nachdenklich und hoffnungsfroh.

Für unsere Stadt war es ein Jahr voller Herausforderungen, geprägt von vielen Maßnahmen bei der Regulierung der Hochwasserschäden aus dem Jahr 2013, der Durchführung eines unverhältnismäßig aufwendigen Ausschreibungsverfahrens beim Projekt „Umbau und Sanierung der Grundschule Frauenstein“, der Vorbereitung und Planung von Straßenbaumaßnahmen für die Jahre 2016 und 2017 und nicht zuletzt das allgegenwärtige Thema „Flüchtlingspolitik“.

Zum Jahreswechsel sehnen wir uns nach einem Ruhepol und nutzen die Zeit zum Innehalten. Wir wollen durchatmen und Kraft für das vor uns Liegende tanken. Dabei hilft es uns, sich auf Wesentliches zu besinnen. Zu Weihnachten sind es oft die kleinen und unerwarteten Aufmerksamkeiten, die uns und unsere Mitmenschen berühren.



**„Das, worauf es ankommt,  
können wir nicht vorausberechnen.  
Die schönste Freude erlebt man immer da,  
wo man sie am wenigsten erwartet.“**

*Antonine de Saint-Exupery*



Lassen Sie uns dem neuen Jahr mit Zuversicht entgegensehen. Meine Mitarbeiter und ich werden sich auch weiterhin mit viel Motivation und Energie dafür einsetzen, unsere Aufgaben in der Verwaltung bestmöglich zu erfüllen und somit alles für das Wohl unserer Stadt zu leisten.

Für das vertrauensvolle Miteinander bedanke ich mich bei Ihnen von ganzem Herzen, insbesondere bei unseren Stadt- und Ortschaftsräten, den vielen Mitwirkenden in den Vereinen und allen Ehrenamtlichen.

Ich wünsche Ihnen besinnliche und ruhige Festtage im Kreise Ihrer Lieben. Beginnen Sie das neue Jahr mit Neugier und Ideenreichtum. Möge es für Sie ein erfolgreiches, interessantes und friedvolles Jahr werden.

Ihr Bürgermeister

Reiner Hentschel

## Die Stadtverwaltung informiert

Die letzte Sitzung des Stadtrates in diesem Jahr fand am 07.12.2015 um 19 Uhr im Hotel „Zum Fürstenthal“ in Kleinbobritzsch statt.

### ➤ Jahresabschluss 2014 der Wohnungsgesellschaft Frauenstein mbH (WGF und Entlastung der Geschäftsführerin

Die Wohnungsgesellschaft Frauenstein mbH (WGF) ist eine kleine Kapitalgesellschaft. Die Stadt Frauenstein ist alleiniger Gesellschafter. Mit diesen einführenden Worten begann der Wirtschaftsprüfer, Herr Friedrich Brutsche, seine Ausführungen zum Jahresabschluss für das Wirtschaftsjahr 2014. Zur Prüfung standen alle erforderlichen Unterlagen und Belege zur Verfügung. Er bescheinigte der Geschäftsführerin, Frau Renate Zimmermann, und dem Steuerbüro Hentschel und Partner eine ordnungsgemäße Buchführung.

Die Bilanz stellt einen Jahresfehlbetrag von rund 43 TEuro dar. Dieser resultiert hauptsächlich aus dem Verkauf einer Immobilie unterm Wert. Die Mietausfälle sind als nicht unerheblich zu bezeichnen. Nach Abschluss der Prüfung des Jahresabschlusses 2014 und des Lageberichtes erteilte Herr Brutsche den „uneingeschränkten Bestätigungsvermerk“ ohne Einwendungen.

Der Stadtrat stimmte dem Jahresabschluss 2014 und der Entlastung der Geschäftsführerin mehrheitlich zu.

### ➤ Beteiligungsbericht 2014

Die Stadt Frauenstein hält eine Vielzahl von mittelbaren und unmittelbaren Beteiligungen an Unternehmen in öffentliche-rechtlicher und privater Rechtsform. Über den Stand der wirtschaftlichen Betätigung dieser Unternehmen hat eine Gemeinde jährlich in einem Beteiligungsbericht den Stadtrat zu informieren. Bei den unmittelbaren Beteiligungen sind

die Wohnungsgesellschaft Frauenstein mbH (WGF), der Wasserzweckverband Freiberg (WZF), der Abwasserzweckverband „Muldental“ (AZV „MT“) sowie der Zweckverband Studieninstitut kommunale Verwaltung Südsachsen (Stichem) und der Zweckverband kommunale Informationsverarbeitung Sachsen (KISA) als die Wichtigsten zu nennen. Der Schiefelage der KISA wird seit 2015 durch Erhebung von Umlagen der Mitgliedsgemeinden begegnet.

### ➤ Errichtung einer Kindereinrichtungen Frauenstein

Seit 2014 betreibt der freie Träger neben der Kindereinrichtung in Frauenstein in der Freiburger Str. 37 eine Außenstelle in der ehemaligen Post. Die dafür erteilte Betriebserlaubnis läuft Ende 2016 aus. Mit einer Verlängerung ist nicht zu rechnen. Aus diesem Grund hat sich die Stadt und der DRK Kreisverband Dippoldiswalde entschlossen einen Neubau zur bestehenden Tagesstätte in Frauenstein zu errichten. Zur Vorbereitung der Planungsunterlagen und Antragstellung für die Zuwendung kam es zur Beauftragung eines Ingenieurbüros. Die außerplanmäßige Auszahlung für die erbrachte Leistung war Gegenstand des Beratungs- und Beschlusspunktes.

Der Stadtrat bewilligte diese außerplanmäßige Auszahlung mehrheitlich.

### ➤ Sitzungsplan 2015

Die regelmäßigen Sitzungen des Stadtrates und der Ausschüsse wurden für 2016 in einem Sitzungsplan einstimmig bestätigt. Bei Bedarf sind Abweichungen möglich.

Die Beschlüsse werden unter „Öffentliche Bekanntmachung“ dieses Amtsblattes in vollem Wortlaut abgedruckt.

### ➤ Eintragungen beim Standesamt Frauenstein im Monat November

Eheschließungen: 0                      Sterbefälle: 1                      Geburten: 1

**Die Stadtverwaltung gratuliert herzlich zur Geburt Ihres Kindes und wünscht alles Gute und Gesundheit:**

**Im Stadtteil Nassau**

den Eltern Tini & Rayko Holzapfel und Tochter Marit, geb. am 11.11.2015

"Was kann es Schöneres geben, als ein kleines neues Leben?"



### ➤ Amtsblatt „Fraensteiner Stadtanzeiger“

Liebe Leser des Fraensteiner Stadtanzeigers, liebe Bürgerinnen und Bürger der Stadt Frauenstein und den Stadtteilen, diese Ausgabe ist, wie wir schon in der Dezember- Ausgabe informierten, die letzte in dieser Art. Ab Februar 2016 erstellt der Riedel-Verlag & Druck KG unser Amtsblatt.

Die Zuarbeit von Presseartikeln oder Anzeigen/Inseraten kann weiterhin in der Stadtverwaltung während der Sprechzeiten bei Frau Börnert erfolgen. Die Rechnungslegung für Anzeigen erfolgt allerdings dann unmittelbar vom Verlag. Gern können Sie sich aber auch direkt an den Verlag wenden.

**Durch Umzug lauten die neuen Kontaktdaten:** Riedel-Verlag & Druck KG, Gottfried-Schenker-Straße 1, 09244 Lichtenau/Ottendorf, Tel. 037208 876-0, E-Mail: info@riedel-verlag.de

Zugestellt wird weiterhin durch die CityPost Freiberg **an alle Haushalte der Stadt und der Stadtteile**. Ausgenommen sind Betriebe, hier erfolgt keine Zustellung. Für Interessenten liegen auch in der Stadtverwaltung Exemplare zum Mitnehmen aus.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Stadtverwaltung oder an den Verlag.

### ➤ Weihnachtsmarkt 2015 in Frauenstein

**Bilder sagen mehr als Worte.....** sagt man so oft – und deshalb möchte ich den diesjährigen Weihnachtsmarkt in Frauenstein mehr in Bildern ausdrücken als im Text.

Doch ist es uns als Stadtverwaltung sehr, sehr wichtig, **allen** unseren großen Dank auszusprechen, die den „Weihnachtsmarkt 2015 im Hüttendorf“ in diesem Jahr zu einem großen Erfolg haben werden lassen.

Wenn von „Allen“ gesprochen wird, dann sind das die Organisatoren, d.h. der Ortschaftsrat und der Jugendclub, die Grundschule, der Hort und die Kindertagesstätte Frauenstein, die Feuerwehr Frauenstein sowie die Stadtverwaltung mit dem Bauhof.

Aber auch ohne Gewerbetreibende und Händler wäre nicht so ein tolles Hüttendorf entstanden – Danke dafür!

Was wäre ein Weihnachtsmarkt ohne kulturelle Umrahmung – hier gilt wieder dem Posaunenchor Frauenstein unter der Leitung von Uwe Weichert unser großer Dank! Jedes Jahr „blasen“ sie unseren Weihnachtsmarkt ein, begleiten die „Wichtelparade“ und in diesem Jahr sogar noch den „Sternen-Laternen-Umzug“.

Ja und ohne Sponsoren ist eine Veranstaltung heute ebenfalls nicht mehr denkbar – hier bedanken wir uns ganz herzlich bei der Firma Niese-Caravan in Burkersdorf für das tolle Eingangstor, bei Herrn Kwak für das Holzbrett und bei Herrn Storch für das Bemalen dessen.





Familie Fiedler vom diska-Markt Frauenstein gebührt ebenfalls unser großer Dank – sie spenden seit vielen Jahren sehr großzügig für den Weihnachtsmannsack – so auch in diesem Jahr. Das Gleiche gilt für die Bäckerei Schmieder und Bürgermeister Herrn Hentschel– sie übernahmen die Kosten für den „Riesenstollen“. Der Erlös hiervon und aus den Spendenbüchsen von insgesamt 268 Euro wird in den kommenden Jahren für die Restaurierung der Frauensteiner Pyramide verwendet.

Herzlichen Dank an alle Besucher, dass Sie da waren, dass Sie uns, ganz gleich in welcher Form, unterstützt haben!

Wir hoffen natürlich, dass es Ihnen in Frauenstein gefallen hat und dass wir Sie im nächsten Jahr wieder als unsere Gäste begrüßen dürfen.

Angelika Börnert,  
Stadtverwaltung



Fotos: Daniel Metzger



## Beginn der öffentlichen Bekanntmachungen

### 1.) Beschlüsse der 17. Sitzung des Stadtrates Frauenstein vom 07.12.2015

#### **91 / 17 / 2015      Jahresabschluss 2014 sowie Lagebericht der Wohnungsgesellschaft Frauenstein mbH (WGF)**

Der Stadtrat der Stadt Frauenstein beschließt in seiner 17. Sitzung am 07.12.2015 die Feststellung des Jahresabschlusses 2014 sowie den Lagebericht der Wohnungsgesellschaft Frauenstein mbH (WGF).  
Der Bürgermeister wird ermächtigt, diesen Beschluss in der Gesellschafterversammlung zu vollziehen.

##### **Abstimmergebnis**

Beschluss mit            12 Ja-,                            0 Nein-Stimmen,                            1 Stimmenthaltungen.

#### **92 / 17 / 2015      Entlastung der Geschäftsführerin der WGF**

Der Stadtrat der Stadt Frauenstein beschließt in seiner 17. Sitzung am 07.12.2015 die Entlastung der Geschäftsführerin der Wohnungsgesellschaft Frauenstein mbH (WGF), Frau Renate Zimmermann, für das Geschäftsjahr 2014.

Der Bürgermeister wird ermächtigt, diesen Beschluss in der Gesellschafterversammlung zu vollziehen.

##### **Abstimmergebnis**

Beschluss mit            11 Ja-,                            0 Nein-Stimmen,                            2 Stimmenthaltungen.

#### **93 / 17 / 2015      Ermächtigung des Bürgermeisters zur Umschuldung eines Darlehns zum 01.02.2016**

Der Stadtrat der Stadt Frauenstein beschließt in seiner 17. Sitzung am 07.12.2015, den Bürgermeister zu ermächtigen, für die Umschuldung eines Darlehns bei der DGHYP in Höhe von 117.250,33 Euro zur Fälligkeit 01.02.2016 das wirtschaftlichste Angebot auszuwählen.

Es wird eine Bindungsfrist von **10** Jahren favorisiert.

Die Tilgungsrate soll **3%** betragen.

##### **Abstimmergebnis**

Beschluss mit            13 Ja-,                            0 Nein-Stimmen,                            0 Stimmenthaltungen.

#### **94 / 17 / 2015      Außerplanmäßige Auszahlungen für Planungsleistungen – Errichtung einer Kindertagesstätte in Frauenstein**

Der Stadtrat der Stadt Frauenstein beschließt in seiner 17. Sitzung am 07.12.2015 die außerplanmäßige Auszahlung in Höhe von bis zu 18.500 € für die Planungsleistungen zur Errichtung einer Kindertagesstätte in Frauenstein auf dem Produktsachkonto 1113022.06004.78511000 (Maßnahme 24). Die Deckung erfolgt durch Einzahlungen im Finanzhaushalt.

##### **Abstimmergebnis**

Beschluss mit            11 Ja-,                            0 Nein-Stimmen,                            2 Stimmenthaltungen.

#### **95 / 17 / 2015      Beendigung der ehrenamtlichen Tätigkeit als Gleichstellungs- und Frauenbeauftragte aus wichtigem Grund zum 31.12.2015**

Der Stadtrat der Stadt Frauenstein beschließt in seiner 17. Sitzung am 07.12.2015 die Anerkennung des wichtigen Grund gemäß § 18 Abs. 1 Satz 2 Nr. 3 SächsGemO. Der Beendigung der ehrenamtlichen Tätigkeit als Gleichstellungs- und Frauenbeauftragte von Verwaltungsamtsfrau Carola Kern zum 31.12.2015 wird somit zugestimmt.

##### **Abstimmergebnis**

Beschluss mit            11 Ja-,                            0 Nein-Stimmen,                            2 Stimmenthaltungen.



96 / 17 / 2015

### Sitzungsplan des Stadtrates der Stadt Frauenstein 2016

Der Stadtrat der Stadt Frauenstein beschließt in seiner 17. Sitzung am 07.12.2015 den Sitzungsplan des Stadtrates Frauenstein 2016 mit folgenden Regelungen und Terminen:

1. Die Sitzungen des Stadtrates finden in der Regel am 1. Montag im Monat statt.
2. Die Sitzungen der Ausschüsse finden in der Regel (bei Bedarf) wie folgt im Rathaus statt:
  - VA 2. Montag im Monat,
  - KA 3. Montag im Monat,
  - TA 4. Montag im Monat.
3. Sondersitzungen und Klausurtagungen werden bei Bedarf bekannt gegeben.

#### 4. Termine und Orte:

Abkürzungen für die Ortsnamen: Frauenstein F, Kleinbobritzsch K,

| SR                | Ort | VA     | KA     | TA     | Ort |
|-------------------|-----|--------|--------|--------|-----|
| 09.01. Klaus.t. K |     | -----  | -----  | 18.01. | F   |
| 01.02.            | K   | 15.02. | -----  | 22.02. | F   |
| 07.03.            | F   | 14.03. | 21.03. | -----  | F   |
| 04.04.            | F   | 11.04. | -----  | 25.04. | F   |
| 02.05.            | K   | 09.05. | -----  | 23.05. | F   |
| 06.06.            | F   | 13.06. | 20.06. | 27.06. | F   |
| -----             | -   | -----  | -----  | -----  | F   |
| 01.08.            | K   | 08.08. | -----  | 22.08. | F   |
| 05.09.            | F   | 12.09. | 19.09. | 26.09. | F   |
| 10.10.            | F   | 17.10. | -----  | 24.10. | F   |
| 07.11.            | K   | 14.11. | 21.11. | 28.11. | F   |
| 05.12.            | F   | 12.12. | -----  | 19.12. | F   |

#### Abstimmresultat

Beschluss mit 13 Ja-, 0 Nein-Stimmen, 0 Stimmenthaltungen.

97 / 17 / 2015

### Neubau einer Kinderkrippe im Stadtteil Frauenstein

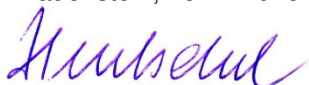
Der Stadtrat der Stadt Frauenstein beschließt in seiner 17. Sitzung am 07.12.2015 den Neubau einer Kinderkrippe im Stadtteil Frauenstein auf dem Gelände des jetzigen Kindergartens vorbehaltlich des Ausschreibungsergebnisses.

#### Abstimmresultat

Beschluss mit 10 Ja-, 0 Nein-Stimmen, 3 Stimmenthaltungen.

Ende der öffentlichen Bekanntmachungen

Frauenstein, 16.12.2015



Hentschel,  
Bürgermeister



#### Impressum „Frauensteiner Anzeiger“ - Amts- und Mitteilungsblatt der Stadt Frauenstein

Herausgeber: Stadtverwaltung Frauenstein, Markt 28, 09623 Frauenstein Tel. 037326/8380 Fax 83819  
Internet: [www.frauenstein-erzgebirge.de](http://www.frauenstein-erzgebirge.de), E-Mail: [stadt@frauenstein.com](mailto:stadt@frauenstein.com)  
(Der Zugang für elektronisch signierte und/oder verschlüsselte Dokumente ist für die EU-DLR-relevante  
Verwaltungsverfahren eröffnet)

Verantwortlich für: - amtlichen Teil: Herr Hentschel, Bürgermeister  
- redaktionellen Teil, Anzeigen, Satz,  
Kassierung Frau Börmert, Tel. 037326/838 0 E-Mail: [stadt@frauenstein.com](mailto:stadt@frauenstein.com)

Anzeigenpreise: Privatanzeigen 0,30 €/cm<sup>2</sup>, Gewerbeanzeigen 0,40 €/cm<sup>2</sup>

Vertrieb: City-Post Freiberg & Co KG

## Öffentliche Sitzungen des Stadtrates Frauenstein und der Ausschüsse

### Sitzung Technischer Ausschuss

Termin: 18.01.2016, 19.30 Uhr

Ort: Frauenstein, Rathaus, Markt 28

#### Vorläufige Tagesordnung:

##### - öffentliche Beratung -

1. Begrüßung, Feststellung der Tagesordnung
2. Eröffnung, Feststellungen zur Ladung und Beschlussfähigkeit

3. Protokollkontrolle
4. Beratung und Beschlussfassung zu Anträgen
5. Informationen
6. Fragestunde
7. Sonstiges

Hentschel, Bürgermeister

#### Hinweise zu den Sitzungen:

Die Tagesordnung wird jeweils durch Anschlag an den Verkündungstafeln ortsüblich bekannt gegeben. Sie kann gemäß § 2 Abs. 1 Geschäftsordnung um Verhandlungsgegenstände, die als Eilfälle im Sinne von § 36 Abs. 4 Satz 2 SächsGemO anzusehen sind, erweitert werden.

## Sprechzeiten im Januar 2016

|  |             |   |
|--|-------------|---|
| <b>Bürgermeister, Ortschaftspolizeibehörde</b>                             | dienstags   | 9.00 - 12.00 und 14.00 - 17.30 Uhr                    |
| <b>Liegenschaften, Pacht,</b>  | donnerstags | 9.00 - 12.00 Uhr                                      |
| <b>Sekretariat, Allgemeine Verwaltung, Amtsblatt</b>                       | dienstags   | 9.00 - 12.00 und 14.00 - 17.30 Uhr                    |
|  | donnerstags | 9.00 - 12.00 und 14.00 - 17.30 Uhr                    |
| <b>Amtsleiterin Finanzen</b>   | dienstags   | 9.00 - 12.00 und 14.00 - 17.30 Uhr                    |
| <b>Stadtkasse, Personal</b>  | dienstags   | 9.00 - 12.00 und 14.00 - 17.30 Uhr                    |
| <b>Soziales</b>  | donnerstags | 9.00 - 12.00 Uhr                                      |
| <b>Steueramt, Gewerbeamt</b>   | dienstags   | 9.00 - 12.00 und 14.00 - 17.30 Uhr                    |
|  | donnerstags | 9.00 - 12.00 Uhr                                      |
| <b>Meldebehörde, Urkundenstelle</b>  | dienstags   | 9.00 - 12.00 und 14.00 - 17.30 Uhr                    |
|  | donnerstags | 9.00 - 12.00 und 14.00 - 17.30 Uhr                    |
| <b>Standesamt</b>  | dienstags   | 9.00 - 12.00 und 14.00 - 17.30 Uhr                    |
|  | donnerstags | 9.00 - 12.00 und 14.00 - 17.30 Uhr                    |
| <b>Leiterin Bauverwaltung, Umweltschutz</b>                                | dienstags   | 9.00 - 12.00 und 14.00 - 17.30 Uhr                    |
|  | donnerstags | 9.00 - 12.00 Uhr                                      |
| <b>Bauverwaltung, Abfallwirtschaft, Marktwesen, Lagerfeuer / Feuerwerk</b> | dienstags   | 9.00 - 12.00 und 14.00 - 17.30 Uhr                    |
|  | donnerstags | 9.00 - 12.00 Uhr                                      |
| <b>Fremdenverkehrsamt, Kultur</b>  | Mo / Mi     | 9.00 - 12.00 und 13.30 - 15.30 Uhr                    |
|  | Frei        | 9.00 - 12.00 Uhr                                      |
| <b>Gottfried-Silbermann-Museum</b>   | Die - So    | 10.00 - 16.00 Uhr                                     |
|  | 24./25.12.  | sowie nach Vereinbarung<br>ist das Museum geschlossen |

Weitere Sprechzeiten und Terminwünsche stimmen Sie bitte telefonisch mit uns ab.

#### Hinweis zu den Öffnungs- bzw. Schließzeiten:

Täglich bis 9.00 Uhr sowie montags, mittwochs und freitags ganztags bleiben alle Abteilungen der Stadtverwaltung (außer dem Fremdenverkehrsamt) für den Besucherverkehr geschlossen. Ausnahmen können bei öffentlichen Auslegungsfristen gemacht werden, auf die besonders hingewiesen wird.

**In der Zeit vom 23.12.2015 bis 03.01.2016 bleibt die Verwaltung geschlossen.**

| <b>Die Rufnummern lauten:</b>        | <b>037326 /</b> | <b>E-Mail-Anschriften der Stadtverwaltung:</b>          |
|--------------------------------------|-----------------|---|
| Sekretariat, Allgemeine Verwaltung,  |                 |   |
| Amtsblatt                            | 838-0           | stadt@frauenstein.com                                   |
| Fax                                  | 83819           |   |
| Bürgermeister, Ortschaftspolizei,    |                 |   |
| Liegenschaften, Pacht,               | 838-0           | buergermeister@frauenstein.com                          |
| Amtsleiterin Finanzen, Kämmerei      | 83812           | finanzen@frauenstein.com                                |
| Leiterin Bauverwaltung, Umweltschutz | 83813           | bauamt@frauenstein.com                                  |
| Bauverwaltung, Abfall, Marktwesen    | 83814           | bauverwaltung@frauenstein.com                           |
| Kasse, Soziales                      | 83820           | kasse@frauenstein.com                                   |
| Steueramt, Gewerbeamt                | 83821           | steueramt@frauenstein.com<br>gewerbeamt@frauenstein.com |
| Meldebehörde, Urkundenstelle         | 83824           | meldebehoerde@frauenstein.com                           |
| Standesamt                           | 83824/25        | standesamt@frauenstein.com                              |
| Fremdenverkehrsamt                   | 83825           | fva@frauenstein.com                                     |
| Museum                               | 1224            | silbermann.museum@frauenstein.com                       |
| Fax                                  | 85886           |   |

## **Öffentliche Bekanntmachungen Dritter**

### **1.) Landschaft(f)t Zukunft e. V. Regionalmanagement „Silbernes Erzgebirge“ informiert:**



Sehr geehrte Damen und Herren, sehr geehrte Vorhabensträger, wir möchten Sie hiermit informieren, dass der am 9.10.2015 gestartete Aufruf 01-2015 zur Einreichung von Vorhaben in der Region „Silbernes Erzgebirge“ zum 07.12.2015 aufgehoben wird. Die Aufhebung des Aufrufes ist auf Grund von nicht eindeutigen Formulierungen in der Entwicklungsstrategie (LES) vom 28.08.2015 zum Verfahren im Ranking von Komplexvorhaben notwendig. Die Unschärfen im Verfahren sind erst in der Umsetzung des Aufrufes sichtbar geworden. Durch die Änderung der Entwicklungsstrategie in den betreffenden Punkten wird Rechtssicherheit für alle Vorhabensträger hergestellt. Die entsprechenden Änderungen der LES müssen vom Sächsischen Ministerium für Umwelt und Landwirtschaft bestätigt werden. Sobald die Bestätigung vorliegt, wird der zweite Aufruf gestartet. Es werden die gleichen Handlungsfelder und Maßnahmen aufgerufen, die der erste Aufruf beinhaltete. Wir informieren Sie auf unserer Internetseite über Start und Ende des Aufrufes sowie über den Ablauf des Auswahlprozesses. Dort finden Sie auch alle notwendigen Unterlagen. Bitte beachten Sie, dass der zweite Aufruf nur die Mindestlaufzeit von fünf Wochen haben wird. Sie können Ihre bisher erstellten Unterlagen für den zweiten Aufruf verwenden. Für Rückfragen stehen wir Ihnen gern zur Verfügung.



Mit herzlichem Gruß i. A. Veronika Schlotke, Regionalmanagement

Landschaft(f)t Zukunft e. V. Regionalmanagement „Silbernes Erzgebirge“  
Bettina Bezold, Halsbrücker Str. 34 / DBI, 09599 Freiberg, Telefon: 03731 692698, Fax: 03731 692742  
Email: [info@re-silbernes-erzgebirge.de](mailto:info@re-silbernes-erzgebirge.de), Internet: [www.re-silbernes-erzgebirge.de](http://www.re-silbernes-erzgebirge.de)

### **2.) Pressemitteilung: Öffnungszeiten der Wertstoffhöfe und Entsorgung Weihnachtsbäume**

Alle Wertstoffhöfe im Landkreis Mittelsachsen sind am 24. und 31. Dezember 2015 geschlossen. Am Samstag, dem 2. Januar 2016 sind alle Wertstoffhöfe von 08:00 bis 12:00 Uhr geöffnet. Der Landkreis Mittelsachsen ermöglicht es, die abgeschmückten Weihnachtsbäume von Montag 28. Dezember 2015 bis Samstag 13. Februar 2016 kostenfrei auf den Wertstoffhöfen im Landkreis abzugeben. Auch danach können die ausgedienten Bäume zu den Wertstoffhöfen gebracht werden, dann ist jedoch eine Gebühr zu entrichten. Sie haben Fragen? Rufen Sie uns einfach an. Telefon 03731 2625-41 und -42

Ihre EKM Entsorgungsdienste Kreis Mittelsachsen GmbH



### 3.) Pressemitteilung des Landratsamtes Mittelsachsen vom 24. November 2015

#### Einkaufsführer wird überarbeitet – Direktvermarkter können sich für kostenfreien Eintrag melden

Der Einkaufsführer „regional. einfach phänomenal.“ wurde im Frühjahr 2015 vorgestellt und gilt mit einer Auflagehöhe von 10.000 Exemplaren als nahezu vergriffen. Grund genug, das bewährte Konzept aus Infos zur Region, Gesundheitstipps, Rezepten und Anbieterkatalog zu aktualisieren.

Direktvermarkter, Hofläden und Werksverkäufe aus dem Lebensmittelbereich erhalten die Möglichkeit sich kostenfrei in der Broschüre zu präsentieren. Die Broschüre und das Datenblatt für Unternehmen ist unter der Rubrik Informationsmaterial unter [www.wirtschaft-in-mittelsachsen.de/service/infothek.html](http://www.wirtschaft-in-mittelsachsen.de/service/infothek.html) zu finden.

Kontakt: Referat Wirtschaftsförderung und Bauplanung

Telefon: 03731/ 799 1402, E-Mail: [regionalmanagement@landkreis-mittelsachsen.de](mailto:regionalmanagement@landkreis-mittelsachsen.de)

Für Rückfragen steht Ihnen die Pressestelle gern zur Verfügung. E-Mail: [presse@landkreis-mittelsachsen.de](mailto:presse@landkreis-mittelsachsen.de)

### 4.) Seminar: „Taler fallen nicht vom Himmel“ Finanzierung von Projekten

Am Donnerstag, dem **14. Januar 2016** um **18:00 Uhr** lädt der Kreisjugendring Mittelsachsen e.V. in das **Haus der Vereine, Bahnhofstraße 1, 09669 Frankenberg/Sa.** zu einer Werkstatt für ehrenamtliche Engagierte und Interessierte von gemeinnützigen Vereinen ein.

Schwerpunkte sind unter anderem praktische Tipps rund um die Beantragung von Stiftungsmitteln. In der Werkstatt werden auch konkrete praxisbezogene Themen der Teilnehmer behandelt. Der Erfahrungsaustausch soll ebenfalls nicht zu kurz kommen.

Die Veranstaltung richtet sich an engagierte Menschen aus gemeinnützigen Vereinen, Projekten und Initiativen. Sie sollen dazu befähigt werden, ihre gemeinnützige Arbeit professioneller und effizienter zu gestalten. Das Entwickeln neuer Perspektiven für die Vereinsarbeit im ländlichen Raum und die damit verbundene Steigerung bürgerschaftlichen Engagements bilden dabei den Rahmen.

Inhalt:

- Quellen der Mittelgewinnung – ein Erfahrungsaustausch
- Potentiale „herkömmlicher“ Finanzierungsquellen
- Fördermittelrecherche
- Der Weg zur „richtigen“ Stiftung
- Aktuelle Programm- und Stiftungs-Aufrufe
- Die Beantragung – Antragsstellung, Antragslyrik und Antragsprosa

Anmeldungen bis **spätestens 28. Dezember 2015** beim:

Kreisjugendring Mittelsachsen e.V., Tel.: 037206 888350, Fax: 037206 894195, E-Mail: [info@kjr-mittelsachsen.de](mailto:info@kjr-mittelsachsen.de)

### 5.) „Woche der offenen Unternehmen Mittelsachsen“

**Anmeldezeitraum für Ihr Kind von 18.01. bis 21.02.2016 nicht verpassen**

**Woche der  
offenen Unternehmen**

**7. bis 12. März 2016**

Die Arbeitskreise Schule-Wirtschaft in den Regionen Döbeln, Freiberg und Mittweida bereiten derzeit die Woche der offenen Unternehmen in Mittelsachsen vor. Vom 7. bis zum 12. März öffnen über 150 Firmen wiederum ihre Büro-, Labor- und Werkstatttüren. Die Unternehmen stellen Berufsbilder vor, welche in Mittelsachsen gefragt sind und auch ausgebildet werden. Die Vorbereitung dieser Woche im Elternhaus spielt dabei eine zentrale Rolle. Sprechen Sie mit Ihrem Kind über seine Fähigkeiten und seine Berufswünsche. In der Woche der offenen Unternehmen erhalten die Jugendlichen aber auch die Eltern einen einzigartigen Einblick in die Ausbildungs- und Karrieremöglichkeiten im Landkreis Mittelsachsen. Alle Schülerinnen und Schüler ab der 7. Klasse sind herzlich eingeladen, die beruflichen Möglichkeiten vor Ort kennenzulernen und eine Entscheidung für ihre persönliche Entwicklung zu treffen. Es gibt die unterschiedlichsten Gründe, sich bewusst für das Leben und Arbeiten in unserer Region zu entscheiden. Mit der Woche der offenen Unternehmen wollen wir Sie dabei unterstützen. Die Anmeldung der Schülerinnen und Schüler erfolgt über die Internetseite [www.wirtschaft-in-mittelsachsen.de](http://www.wirtschaft-in-mittelsachsen.de). Der Anmeldezeitraum ist vom 18.01. bis 21.02.2016.

Ansprechpartner: Landratsamt Mittelsachsen, Referat 22.2 Wirtschaftsförderung und Bauplanung

Jens Spreer Tel.: 03731 799-1482, E-Mail: [jens.spreer@landkreis-mittelsachsen.de](mailto:jens.spreer@landkreis-mittelsachsen.de)

## Wichtige Termine

### Müll - Termine Januar 2016

Frauenstein / Dittersbach / Kleinbobritzsch / Nassau / Burkersdorf: 04. u. 18.01.2016

#### Entsorgung der gelbe Tonne:

Frauenstein / Dittersbach / Kleinbobritzsch / Nassau / Burkersdorf: 07. u. 21.01.2016

#### Papierentsorgung (blaue Tonne):

Dittersbach / Frauenstein / Kleinbobritzsch / Nassau : 22.01.2016

Burkersdorf: 19.01.2016



### Zahnärztlicher Notdienst

Samstag von 9.00 - 10.00 Uhr sonn- u. feiertags von 10.00 - 11.00 Uhr  
Zahnärztlicher Notfalldienst in Sachsen im Internet: [www.zahnaerzte-in-sachsen.de](http://www.zahnaerzte-in-sachsen.de)

|                           |  |   |
|---------------------------|--|---|
| 24.12.2015, 09:00 - 10:00 | Dipl.Stom. Christel Jänig & Dipl.Stom. Michael Jänig | Gartenweg 8, 09618 Brand-Erbisdorf<br>Tel.: 037322/2735                               |
| 25.12.2015, 10:00 - 11:00 |  |   |
| 26.12.2015, 09:00 - 10:00 | Dipl.-Stom. Angelika Mäder                           | Freiberger Str. 17, 09618 Brand-Erbisdorf<br>Tel.: 037322/3657                        |
| 27.12.2015, 09:00 - 10:00 |  |   |
| 31.12.2015, 09:00 - 10:00 | Ulrike & Jens König                                  | Am Markt 12, 09623 Frauenstein<br>Tel.: 037326/84100                                  |
| 01.01.2016, 10:00 - 11:00 |  |   |
| 02.01.2016, 09:00 - 10:00 | Dipl.Stom. Thomas Kiel                               | Hauptstr. 161b, 09618 Großhartmannsdorf<br>18.05.2014, 10:00 - 11:00 Tel.: 037329/396 |
| 03.01.2016, 10:00 - 11:00 |  |   |
| 09.01.2016, 09:00 - 10:00 | Ines Kleemann  | Dresdner Str. 53, 09619 Sayda<br>Tel.: 037365/61666                                   |
| 10.01.2016, 10:00 - 11:00 |  |   |
| 16.01.2016, 09:00 - 10:00 | Ulrike & Jens König                                  | Am Markt 12, 09623 Frauenstein<br>Tel.: 037326/84100                                  |
| 17.01.2016 10:00 - 11:00  |  |   |
| 23.01.2016, 09:00 - 10:00 | Dipl.-Stom. Peter Franke                             | Alte Dorfstr. 12B, 09638 Lichtenberg<br>Tel.: 037323/1305                             |
| 24.01.2016, 09:00 - 10:00 |  |   |
| 30.01.2016, 09:00 - 10:00 | Dipl.Stom. Christel Jänig & Dipl.Stom. Michael Jänig | Gartenweg 8, 09618 Brand-Erbisdorf<br>Tel.: 037322/2735                               |
| 31.01.2016, 10:00 - 11:00 |  |   |

### Rettungsdienst:

Notruf 112 Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst 116 117  
Rettungswache Frauenstein 037326/1220  
Krankentransport Freiberg 03731/19222

### Häusliche Krankenpflege:

Die Schwestern der Diakonie-Sozialstation Schmiedeberg erreichen Sie rund um die Uhr unter **Telefon 035052/25234**

### Pflegedienst Gudrun Memmel, Nassau

Die Schwestern des Pflegedienstes erreichen Sie unter **Telefon 037327/83380**

*Die Stadtverwaltung Frauenstein gratuliert ganz herzlich den Jubilaren des Monats Januar und verbindet damit alle guten Wünsche für beste Gesundheit:*

**in Frauenstein**

|          |           |          |    |
|----------|-----------|----------|----|
| 04.01.16 | Herklotz, | Ruth     | 85 |
| 04.01.16 | Koblitz,  | Wolfgang | 80 |
| 15.01.16 | Fischer,  | Paul     | 90 |
| 26.01.16 | Hörnlein, | Irmtraud | 80 |

**in Burkersdorf**

|          |           |           |    |
|----------|-----------|-----------|----|
| 06.01.16 | Börner,   | Charlotte | 85 |
| 06.01.16 | Bellmann, | Rainer    | 75 |
| 15.01.16 | Göhler,   | Günter    | 75 |

**in Nassau**

|          |              |        |    |
|----------|--------------|--------|----|
| 15.01.16 | Wenzel,      | Erika  | 75 |
| 17.01.16 | Lehmgrübner, | Werner | 80 |



*Die Stadtverwaltung Frauenstein gratuliert auch ganz herzlich den Ehepaaren, welche im Monat Januar ein Ehejubiläum feiern und verbindet auch damit alle guten Wünsche für beste Gesundheit.*

Anlässlich meines **80. Geburtstages** möchte ich mich für die vielen Glückwünsche, Blumen und wertvollen schönen Geschenke ganz herzlich bedanken.

Mein besonderer Dank gilt dem Bürgermeister, Herrn Hentschel und Stadtrat, dem Seniorenverein Frauenstein, der Wandergruppe „Gut Schritt“, der FFW und dem Feuerwehrverein Frauenstein, der Hausgemeinschaft, den ehemaligen Arbeitskolleginnen und -kollegen, und dem Kleingartenverein. Weiterhin geht mein Dank an alle Nachbarn, Verwandten, Bekannten und Freunde aus Nah und Fern. Ein großes Dankeschön an Familie Gelfert mit Team vom Hotel „Goldener Löwe“ für die hervorragend gute Bewirtung und an meine Söhne Uwe und Jens für die Unterstützung.

Für gute Stimmung sorgten zwei Böhmisches Musikanten, dafür auch Danke.

**Für diesen schönen, unvergessenen Tag nochmals ein großes Dankeschön an alle.**

Frauenstein, den 10. Dezember 2015
Berthold Schmid

*Allen unseren Kunden sagen wir Danke und wünschen frohe, gesunde Feiertage und ein gutes Neues Jahr Ihre*

**BayWa Energie**



**Heizöl - Diesel - Holz-Pellets**

Schmierstoffe - Ökostrom - Ökogas und mehr

**Tel.: (03 73 28) 8 91 - 61**

[www.baywashop.de](http://www.baywashop.de)

Hauptstraße 161 09603 Großschirma

**BayWa**

**Neu renovierte Wohnung zu vermieten ab Frühjahr 2016 in Frauenstein, Markt 30**

3 Zimmer, Küche, Bad, 2. OG, 80 m<sup>2</sup>,  
Mitnutzung von Keller, Trockenboden und Garten.  
Anfragen unter 06263 1757 oder 0163 7201757

**Suche in bzw. um Frauenstein**

Einfamilien- u. Mehrfamilienhäuser

Wald- und Baugrundstücke

JH Immobilien, Tel. 037327-7326

[www.immobilien-jh.de](http://www.immobilien-jh.de)



# Weihnachts- und Neujahrsgrüße und -wünsche



## ES IST WEIHNACHTEN.

Eine Zeit der Besinnung und der Freude.  
Eine Zeit für Wärme und Frieden.  
Und vorallem auch eine Zeit der Dankbarkeit.

Wir möchten uns bei Ihnen für Ihr Vertrauen und  
für die erfolgreiche Zusammenarbeit bedanken und wünschen Ihnen  
**FROHE WEIHNACHTEN UND EIN GUTES NEUES JAHR!**

Das Team von **FOTO Böhme**



Allen Lesern wünsche ich frohe Weihnachten,  
besinnliche Festtage, ein gesundes neues Jahr,  
meinen Kunden danke ich für Ihre Treue und  
freue mich auf Ihren Besuch im neuen Jahr

**"Kosmetikstübchen"** Tel.: 037326/84460



Inh. J. Cakirer  
Klingenberger Str.6  
09623 Frauenstein



*Wir bedanken uns bei unseren werten  
Kunden und Geschäftspartnern für das  
entgegengebrachte Vertrauen und  
wünschen ein frohes Weihnachtsfest  
und alles Gute für das Neue Jahr!*

**Fuhrunternehmen Hoidis**  
**Baustoffe/Kohlehandel**

Freiberger Straße 30,  
09623 Frauenstein,



Ein gesegnetes Weihnachtsfest und für  
das Neue Jahr beste Gesundheit und Erfolg.  
Allen Kunden danke ich für das  
entgegengebrachte Vertrauen.



Ihr



Freiberger Straße 30, 09623 Frauenstein

*„Weihnachten ist kein Zeitpunkt und keine  
Jahreszeit, sondern eine Gefühlslage.“*

*C. Coolidge*

Wir wünschen allen ein gesegnetes, besinnliches  
frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues  
Jahr.

Bei unserer treuen Kundschaft möchten wir uns  
ganz herzlich bedanken.

Ab 29.12.2015 halten wir ein großes Angebot an  
verschiedenen Feuerwerksbatterien, Raketen,  
Tischfeuerwerken und vielen anderen pyrotech-  
nischen Erzeugnissen der Fa. WECO für Sie bereit.  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

**Papier- und Schreibwaren**

Anke Schmieder, Teplitzer Str. 4, 09623 Frauenstein



Allen unseren Kunden  
ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest  
sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Meister-Reparaturwerkstatt aller Hersteller

## RADIO-KEMPE

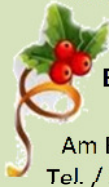
- Markenwaren
- Fachhandel
- Service





**Ein gesegnetes Weihnachtsfest  
und für das neue Jahr  
beste Gesundheit und Erfolg.**

Allen Kunden und Geschäftspartnern  
danke ich für das entgegengebrachte  
Vertrauen.



**Büro- & Dienstleistungsservice**

Mario Claußnitzer

Am Böhmisches Tor 1, 09623 Frauenstein  
Tel. / Fax 037326/1801, Mobil 01757092203

- Trockenbau - Garten- & Rasenpflege
- Winterdienst - Reinigungsarbeiten
- Telefon- & Schreibdienst
- Haus- & Wohnungsversorgung
- Renovierungshilfe

*In der Geborgenheit der Familie Weihnachten zu feiern,  
ist in der heutigen Zeit wohl das schönste aller Geschenke.*  
(Verfasser unbekannt)

Wir, die Familien Wolf und ihr Team vom Autohaus,  
wünschen frohe Festtage, Zeit zur Entspannung, Besinnung  
auf die wirklich wichtigen Dinge und viele schöne Lichtblicke  
im kommenden Jahr 2016.



**Autohaus Klaus Wolf GmbH**

Freiberger Straße 26 • 09623 Frauenstein • Tel.: 037326 1230

Wir wünschen fröhliche Weihnachten,  
Zeit zur Entspannung, Besinnung auf die  
wirklich wichtigen Dinge  
sowie Gesundheit, Erfolg und Glück  
im Neuen Jahr.

Vielen Dank für das entgegenverbrachte  
Vertrauen und wir freuen uns auf ein  
gemeinsames Jahr 2016.

Ihr Team von der Confiserie Zur Naschkatze  
Inh. Ines Höger  
Freiberger Str.12, 09623 Frauenstein

*Wir bedanken uns bei unserer werten  
Kundschaft für das entgegengebrachte  
Vertrauen und wünschen Ihnen ein  
friedvolles Weihnachtsfest, Zeit zur  
Entspannung sowie viele Lichtblicke  
im Neuen Jahr.*

**Ihre Tischlerei Liebscher**  
Inh. Mandy Fischer & Uwe Weichelt

**Mode mit Pfiff  
Kirchner**

- Kinder- und Herrenmode  
Teplitzer Straße 1

- Damen- und Festmode  
Freiberger Straße 16



*Schon wieder ist ein Jahr  
vorüber, Grund genug,  
Danke zu sagen für Ihr Vertrauen  
und Ihre Treue.*

*Ein schönes Weihnachtsfest  
sowie einen guten Rutsch  
ins neue Jahr wünscht Ihnen das Team*

**Mode mit Pfiff - Kirchner**

**Salon Anke**



*Geschätzte Kunden!  
Jahresende! Zeit für den Rückblick und um  
Danke zu sagen für Ihre Treue, Zufriedenheit  
und Ihr entgegengebrachtes Vertrauen!  
Im Namen des gesamten Teams wünsche ich  
Ihnen und Ihren Familien ein frohes  
Weihnachtsfest und für das neue  
beruflichen Erfolg, privates Glück und  
alles Gesundheit.*

Ihre Anke Wolf vom

**Friseur-Kosmetik-Fußpflege Salon**  
Freiberger Straße 1, Tel. 037326/1240  
Frauensteiner Str. 103, Tel. 037326/9130



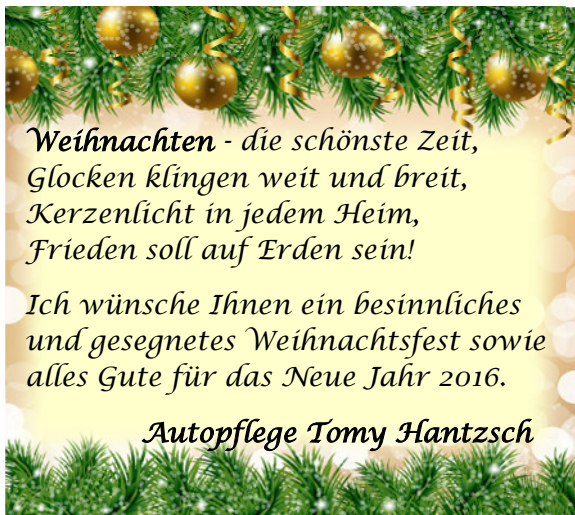


### *Kerzenschein*

*Der Zauber dieser stillen Zeit  
fängt sich im Kerzenschein.  
Auf Tannenzweigen und grünem Kranz  
Umwirbt er uns im Flammentanz  
Und zieht mit weihnachtlichem Glanz  
in uns're Herzen ein*

*Ein fröhliches und gesegnetes Weihnachtsfest  
sowie ein gutes Neues Jahr wünscht  
Ihnen*

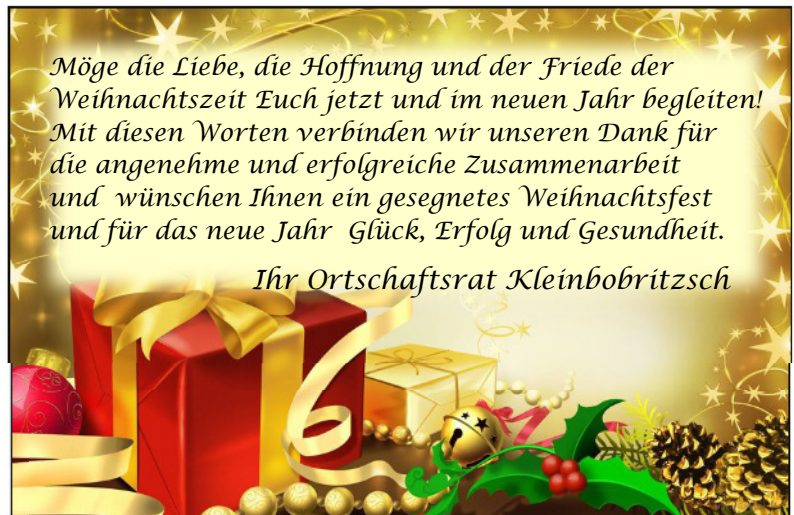
*der Hausmeisterdienst Träger*



*Weihnachten - die schönste Zeit,  
Glocken klingen weit und breit,  
Kerzenlicht in jedem Heim,  
Frieden soll auf Erden sein!*

*Ich wünsche Ihnen ein besinnliches  
und gesegnetes Weihnachtsfest sowie  
alles Gute für das Neue Jahr 2016.*

*Autopflege Tomy Hantzsch*



*Möge die Liebe, die Hoffnung und der Friede der  
Weihnachtszeit Euch jetzt und im neuen Jahr begleiten!  
Mit diesen Worten verbinden wir unseren Dank für  
die angenehme und erfolgreiche Zusammenarbeit  
und wünschen Ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest  
und für das neue Jahr Glück, Erfolg und Gesundheit.*

*Ihr Ortschaftsrat Kleinbobritzsch*



Allen Lesern wünschen wir eine schöne  
Weihnachtszeit und ein gesundes neues Jahr 2016.  
Unserer Kundschaft und Geschäftspartnern ein  
großes Dankeschön für das entgegengebrachte  
Vertrauen und weiterhin eine gute Zusammenarbeit.

Ihre Firma  
Frank Lippmann  
& Mitarbeiter





## *Frohe Weihnachten*

*und eine besinnliche Zeit sowie einen  
friedvollen Jahreswechsel wünschen die  
Mitglieder der  
Privilegierten Schützengesellschaft zu  
Frauenstein 1898 e.V.*



## Interessantes & Wissenswertes

### 17.01.2016 Geburtstagskonzert im Silbermann Museum

Am 14. Januar 2016 feiert das Museum ein besonderes Jubiläum: Gottfried Silbermanns Geburtstag jährt sich an diesem Tag zum 333. Mal. Aus diesem Anlass findet am Sonntag, dem 17.01., um 16 Uhr ein Geburtstagskonzert zu Ehren des großen Meisters statt. Zu Gast ist Dr. Felix Friedrich, Schlossorganist in Altenburg und außerdem Orgelsachverständiger und Musikwissenschaftler. Über viele Jahre hinweg war er eng mit der Gottfried Silbermann Gesellschaft e.V. verbunden. Damit dieses Mal nicht nur die museumseigene Orgel im Mittelpunkt steht, sondern auch Gottfried Silbermann selbst, ist ein Programm unter dem Titel „Heiteres um Gottfried Silbermann – Anekdoten und Orgelmusik rund um den berühmten sächsischen Orgelbauer“ geplant. Damit sollten nicht nur Orgelfreunde auf ihre Kosten kommen, sondern auch jene, die sich für den Baumeister selbst und seine Zeit interessieren.



Beginn: 16 Uhr      Eintritt: 8 €, ermäßigt: 5 €, Kinder: 3 €

### „Lasst uns einen Faden spinnen“

Liebe Vereinsmitglieder und Freunde unserer Veranstaltungsreihe!

Der nächste Vortrag ist am **Donnerstag, den 28. Januar 2016 19.30 Uhr im Seminarraum „Goldener Stern“.**

Unser Pfarrer Daniel Wüst spricht zu folgenden Thema „Das Judentum in seiner Gesamtheit“

Das Thema Judentum beschäftigt die Gemüter seit mehr als 2000 Jahren. Jesus Christus selbst entstammte dem Judentum. Was bedeutet es, dass die Juden über die ganze Welt zerstreut sind? Warum verfolgte man die Juden im Mittelalter? Was ist ein getaufter Jude? Die Vernichtung der Juden in der Nazizeit. Die Gründung des Staates Israel. Pfarrer Wüst hat während seines Theologiestudiums Vorlesungen zum Judentum gehört und wird und dazu einiges zu Gehör bringen. Die anschließende Gesprächsrunde sollte dazu dienen Antworten auf offene Fragen zu erhalten.

Der Kulturverein Frauenstein freut sich über jeden Besucher auch aus unseren Stadtteilen Burkertsdorf, Dittersbach und Nassau. Bitte nutzen Sie dieses einmalige Angebot.

Der Eintritt ist wie immer frei, zur Deckung der Unkosten ist jede Spende willkommen.

Vorausschau auf die weiteren Themen: Das Fernmeldewesen in Frauenstein, Episoden aus der Geschichte von Oberbobritzsch, Eine Ukrainerin stellt ihr Land vor, Geschichte des Ortes Rechenberg

### Weihnachtsmarkt 2015

Auch in diesem Jahr fand am 2. Advent der traditionelle Weihnachtsmarkt in Frauenstein statt. Erstmals reifte die Idee ein Hüttendorf zu gestalten. Ein besonderes Highlight war das Festzelt vom Jugendclub. Toll! Da durften wir von der Freiwilligen Feuerwehr Frauenstein (als Mit-Initiator) und unsere Jugendfeuerwehr natürlich nicht fehlen. Schon am Samstag standen wir pünktlich zur Eröffnung mit leckeren Bratwürsten und heißem Glühwein für unsere Besucher bereit. Der Jugendfeuerwehr wurden die frisch gebratenen Ham- und Cheese-



burger förmlich aus den Händen gerissen, sodass am Samstagabend tatsächlich noch einmal Nachschub besorgt werden musste.

Am Sonntag sicherten unsere Kameraden unter anderem die Wichtelparade ab, bei der die Kinder der Grundschule und des Kindergartens Frauenstein den Stollen aus der Bäckerei Schmieder abholten und ihn auf den Weihnachtsmarkt brachten.

Da es der Wettergott auch an diesem Tag gut mit allen meinte, strömten die Besucher zahlreich ins herrlich gestaltetes Hüttendorf und kauften fleißig Kesselgulasch, Bratwurst und natürlich Glühwein und Tee bis in die Abendstunden.

Wir möchten uns an dieser Stelle ganz herzlich bei allen Helfern und Organisatoren, sowie den Besuchern des Frauensteiner Weihnachtsmarktes für dieses erfolgreiche Wochenende bedanken und wünschen allen eine ruhige, besinnliche Weihnachtszeit und ein glückliches neues Jahr.



Euer Feuerwehrverein

## Vorweihnachtliches Volleyballturnier in der Frauensteiner Sporthalle

Insgesamt sechs Mannschaften aus dem Stadtgebiet und Clausnitz trafen sich einen Tag vor dem ersten Advent in der Frauensteiner Sporthalle zum Volleyballturnier. Gespielt wurde im „Jeder gegen Jedem“-Modus und so galt es in jedem Spiel seine beste Leistung abzurufen, um am Ende des Tages den Pokal mit nach Hause nehmen zu dürfen. Mit dem Pokalverteidiger dem ESV Nassau und der Mannschaft vom SV Burkersdorf standen zwei heiße Aspiranten auf den Sieg auf dem Parkett. Aber auch die junge Mannschaft „Sechs mit zwei Frauen“ aus Clausnitz kam für den Pokalsieg durchaus in Frage. Neu beim Turnier war die Damenmannschaft vom SV Postschänke Burkersdorf und der Gastgeber schickte zwei Mannschaften ins Rennen.

Alle Mannschaften waren von Beginn an hoch motiviert und versuchten in jedem Spiel ihre beste Leistung abzurufen. An den Spielständen konnte man deutlich erkennen, dass die Sätze fast durchweg knapp ausgingen und in manchen Spielen mussten die Punkte geteilt werden. Im vorletzten Spiel des Tages standen sich dann die beiden Frauensteiner Mannschaften gegenüber.



**Für die Bevorstehende**

**Weihnachtszeit wünscht**

**der Vorstand des**

**Frauensteiner SV – Einheit e.V.**

**allen Sportfreunden sowie**

**allen Frauensteinern und**

**Gästen alles Gute**

**sowie einen guten Start ins Jahr 2016!**



Die eine Mannschaft schon mit einer Hand am Pokal und für die Andere noch mit realistischen Chancen auf den dritten Platz. Auch dieses Spiel endete mit einer Punktteilung. Dies reichte in der Endabrechnung für die zweite Mannschaft vom Frauensteiner SV zum Turniersieg. Damit konnte sich Frauenstein im sechsten Turnier zum ersten Mal den Pokal sichern.

Die weiteren Platzierungen:

2. Platz „Sechs mit zwei Frauen“, 3. Platz SV Burkersdorf, 4. Platz Frauensteiner SV I, 5. Platz ESV Nassau, 6. Platz SV Postschänke Burkersdorf.

Für den Frauensteiner SV

Joachim Wolter



# BURG - Party

Am

**30.12.2015  
ab 19.00 Uhr**

**sind alle Einwohner, Gäste, Freunde und Bekannte  
an die Burg nach Frauenstein eingeladen,  
um mit uns das Jahr 2015 zu verabschieden.**

**In einem romantischen Flair erleben Sie ein tolles  
Programm, Tanz im Schnee sowie  
Spaß & Musik mit den „Dresdner Sch(m)erzbuben“  
sowie „MW Entertainment“.**

**Wir freuen uns darauf,  
Sie wieder zu diesem außergewöhnlichen Abend  
unter freiem Himmel zu begrüßen.  
Für das leibliche Wohl ist gesorgt.**



**(Kartenvorverkauf im Museum zu 3,00 € / an der Abendkasse 4,00 €)**



- 30.12. 19.00 Uhr Vorsilvester-Burg-Party am Schlossaufgang in Frauenstein
- 31.12. 13.15 Uhr Orgelvesper zum Jahreswechsel mit T. Spenke, Bremen in der Kirche Nassau

### Januar 2016

- 01.01. 16.00 Uhr Weihnachtskonzert mit P. Kleinert in der Stadtkirche Frauenstein
- 17.01. 16 Uhr Geburtstagskonzert zu Ehren Gottfried Silbermanns im G.-S.-Museum  
Zu Gast ist Dr. Felix Friedrich, Schlossorganist in Altenburg
- 28.01. 19.30 Uhr „Lasst uns einen Faden spinnen“ Vortrag im Seminarraum „Goldener Stern“.  
Pfarrer Daniel Wüst spricht zu folgenden Thema „Das Judentum in seiner Gesamtheit“

### Vorschau:

- 06 - 08. Februar 2016 Internationales Schlittenhunderennen in Nassau

## Veranstaltungstipps der Nachbargemeinden

**26.12.2015 14 Uhr** Festliche Eröffnung der Ausstellung mit einem kleinen Programm. Anschließend Rundgang mit den Ausstellern, bei einem Gläschen Glühwein und Weihnachtsgebäck kann man interessante Gespräche führen. Die Galerie in der ehemaligen BHG in **Hermisdorf**, Hauptstraße 18, ist bis zum Sonntag, dem 3. Januar 2016, montags bis freitags von 14 bis 18 Uhr sowie sonnabends und sonntags von 10 bis 17 Uhr geöffnet.

**30.01.2016 19 Uhr** 1. Faschingsveranstaltung „ERR-Das Musical“ mit der COCO Band „With the Licence to Party“

**15. bis 17. Januar 2016** Rassegeflügelausstellung in der Ausstellungshalle in **Colmnitz**, Nordstraße 5,

**23.01.2016 von 17:00 - 19:00 Uhr** WELTREISEVORTRAG Island, „die da draußen im Ozean“ in der Reihe "AUF und DAVON" auf dem **Kastanienhof Reichenau**

Unkostenbeitrag 5 € (Kinder 6 - 12 Jahre 2,50 €)

Island, „die da draußen im Ozean“ - Erlebnisse auf der Insel mit der ersten Demokratie der Welt, ihrer 1000 jährigen Tradition, ihrer Vielfalt, ihren Abwechslungen und ihrem Leben auf der Kontinentalspalte.

Das unwegsame Landesinnere, Vulkan und Gletscher, kein Wald und doch Holz, die Wikinger, Landwirtschaft, heiße Quellen, Energieerzeugung, eine moderne Hauptstadt und vieles mehr. Davon wollen uns Laszlo und Christine Haschke in Wort und Bild erzählen. Sie waren im Sommer 2014 auf Island und genau vor einem Jahr zu Gast bei uns auf dem Kastanienhof, wo sie von Ihrer abenteuerlichen Reise mit dem Boot auf dem Yukon berichteten.

*Wir wünschen Ihnen ein fröhliches und besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Start in ein erfolgreiches neues Jahr. Mögen Ihnen keine Ziele zu hoch und kein Wunsch unerfüllt bleiben.*



**Tino Walter**

Raumausstattermeister

raumausstattung\_tino\_walter@web.de



Untere Dorfstraße 98c

01762 Hartmannsdorf-Reichenau

Tel: 037326 899776 Fax: 829973

Mobil 0173 5638346

**Wir freuen uns auf dieses besondere Ereignis auf dem Kastanienhof  
Reinhardt Schuchart & Silke Führich**